

REDACTIA

strada Aulich Nr. 1

ABONAMENTUL

Austro-Ungaria:  
an 20 cor. pe 1/2  
cor.; pe 1/4 de an  
pe 1 lună 2 cor.  
de Duminică pe an  
4 coroane. —  
România și  
Rusia pe an:  
40 franci.  
scripse nu se napoiază

# TRIBUNA POPORULUI

ADMINISTRAȚIA:  
Arad, strada Aulich Nr. 1

INSERTIUNILE:

de un șir garmond: prima  
dată 14 bani; a doua oară  
12 bani; a treia oară 8 b.,  
și timbru de 60 bani de  
fiecare publicațiune.

Atât abonamentele cât și  
insertiunile sunt a se plăti  
înainte în Arad.

Scrisori nefrancate nu se  
primesc.

## STUL INTRIGILOR.

I.

In contra Românilor națio-  
nala dela Arad, cari au înălțat la  
episcopese pe părintele Iosif  
ea, eară la Oradea-Mare au trimis  
episcopese pe tovarășul  
de luptă, Vasile Mangra, s'a ri-  
o adevărată furtună. Nu numai  
partea acelor, ca prin alegerile  
s'a văzut jigniți în interesele  
particulare și au fost despoiați de  
iluziuni, ci chiar și din partea  
cari tin să fie socotiți sinceri  
și ai partidului național român.  
Lucrul acesta numai așa se poate  
explica, dacă presupunem, ca respec-  
tădenții ai partidului național  
nu înțeleg rostul intrigilor,  
s'au pornit cu atâta vehemență  
întra alegerii de Episcop a P. S.  
Iosif Goldis și în contra vicaria-  
părintelui Vasile Mangra.

Pentru deslășirea desevirșită a  
lucrului, dăm așadar explicațiile de  
și vom arăta, care este rostul  
erșat al intrigilor de sub între-

adeveratele motive ale năvalni-  
te în contra noastră zac adânc  
nașionarea politică a poporului

nașion, noi Români din monar-  
austro-ungară, cari ne aflăm sub  
și sceptru, suntem divizați în trei  
nașion: Bucovina, Ardeleni, Un-  
Bucovina e oare-cum izolată  
nașion, eară Ungureni au trebuit să-și  
pe inimă, pentru ca cel puțin  
nașion de sub coroana sfântului Ște-  
nașion prezintă aparițiunea unei uni-  
politice. A trebuit să primim în  
nașion nostru autonomia Ardealu-  
nașion să ne angajăm astfel a lucra  
cu puterile noastre pentru căști-  
unei situațiuni, care în mod  
ar avé rezultatul unei dismem-  
și mai pronunțate a trupului ro-  
și jertfirea Românilor ungu-  
pe seama apetitului șovinist ma-

Al doilea, nu avem încă acea  
de patricienți, cari pe temeiul  
nașion lor materiale să prezente  
ul conservativ în sus și în  
Sumai această pătură ar fi  
nașion, să dea pe de-o parte con-  
nașionilor de stat siguranța, că în-  
ele et materiale vor alcătui  
nașion de nedesfăcut, care să țină  
nașion românesc în cadrele com-  
nașion actual de statificare, eară  
nașion parte, să domolească aspi-  
nașion fără frâu ale acelor,  
nașion lupta dintre popoare nu au  
de pierdut. Nu avem încă  
nașion această și suntem nevoiți, să  
nașion cu neajunsurile isvorite din  
nașion.

Al treilea, sub raportul unității  
nașion și culturale a tuturor Ro-  
nașion este imposibil nouă, Ro-  
nașion din monarhia habsburgică,  
nașion întreținem legături pline de  
nașion cu frații nostri din Regat.  
nașion această unitate etnică și culturală  
nașion adâncă impregiurarea, că

hotarele dintre noi sunt numai po-  
litice. Intregul neam românesc de  
pe malul stâng al Dunării formează  
o singură masă compactă și teritoriul  
locuit de această mulțime răspunde  
geograficește Daciei lui Traian.

Impregiurarea aceasta ne face  
nespus de grea posibilitatea de a  
convinge pe conducătorii destine'or  
monarhiei habsburgice, că scopul fi-  
nal al aspirațiilor noastre politice  
nu este distrugerea monarhiei, în care  
trăim, ci tomai din contra — întări-  
rea ei.

Relele, ce isvorese din această  
situațiune, sunt multe.

Ca Bucovinenii nu ne putem în-  
tâlni, decât numai în delegațiuni. O  
stringere a relațiilor politice dintre  
noi însă ar produce chiar o îngreu-  
nare a situațiunii noastre din Ungaria  
și ar da cuvinte, temeinice la apa-  
rență, în mâna acelor, cari prin in-  
sinuări nemotivate cearcă să ne în-  
fațișeze ca element distrugător înain-  
tea acelor, cari în ultima analiză au  
să hotărască sortile Imperăției Habz-  
burgilor. Chiar alcătuirea acestei  
monarhii a diferentiat așa de mult  
interesele elementului român aflător  
într'însa, că nici cu cea mai mare  
bunăvoință nu s'ar pute afla punc-  
tele, cari ar fi potrivite de a direge  
în aceeași așvie tendințele politice  
ale noastre și ale fraților nostri Bu-  
covineni. Dovada cea mai vedită pen-  
tru aceasta este tomai impregiura-  
rea, că pe lângă toată unitatea no-  
astră etnică și culturală, noi Români  
din Ungaria ne simțim foarte departe  
de viața politică a fraților nostri Bu-  
covineni.

Dintr'o parte și din cealaltă, in-  
suflețirea cerută de necesitatea im-  
punerii în afară, trebuie să fie o sim-  
plă simulare și „întra muros“ neîn-  
crederea și certele au fost și rămân  
la ordinea zilei.

Lipsa desevirșită a clasei bur-  
gheze în mijlocul poporului nostru  
produce în politica Românilor din Un-  
garia înainte de toate aparițiunea unei  
intransigențe, care nu are condiți-  
unile necesare de a pute la ocaziuni  
date să useze de favorurile unui com-  
promis temporal cu partidele de gu-  
vernament ale monarhiei. Și tot  
această lipsă a clasei burgheze o sim-  
țim adânc la trebuințele materiale  
indispensabile pentru politica opozi-  
țională, care trebuie să desfășoare o  
activitate intensivă, dacă voește să-și  
creeze condițiunile reușitei în viitor.

Ear' legăturile noastre firești cu  
frații din Regat constituie pentru con-  
trarii nostri nesfârșite pretexte de  
insinuări compromițetoare loialității  
noastre politice.

În mijlocul atâtor greutăți, bine  
înțeles, ne este foarte greu să mer-  
gem oblu înainte pe o cale bine de-  
finită și sigură.

Cu toate că politica noastră, pe  
care trebuie și pe care putem să o  
facem, e limpede. Simțul cel bun al  
poporului nostru a determinat mer-  
sul politicei românești clar și precis.

Vom cerca să schițăm în linia-  
mente generale elementele acestei

politice, inițiată și condusă deadrep-  
tul de instinctul firesc al poporului  
însuși.

Reforma administrațiunii. Secțiunea  
a X-a a ministeriului unguresc de interne  
în timpul de față e ocupată mult cu adu-  
narea materiilor pentru reforma admini-  
strativă. În timpul ministrilor antecesori —  
zice „Magyarország“ — parte au fost pre-  
gătite proiecte, parte s'au lucrat planuri pen-  
tru această reformă; dar cabinetul Széll toate  
acestea le folosește acum numai ca mate-  
rial pentru pregătirea reformei sale, deoare-  
ce — zice înnumita foaie — cabinetul  
actual are de gând să prepare reforma  
administrației pe temeiul cu totul nou.

Ce o fi cu dualismul? Această între-  
bare și o pune foaia vieneză „Information“,  
care, între altele, serie următoarele: „Ra-  
porturile noastre de politică internă earăși  
sunt azi de așa, că se pare îndreptățită în-  
trebarea: Ce o fi cu dualismul? Oare, în  
urma stărilor de lucruri austriace aproape  
incurabile, ei din Ungaria tot mai pot încă  
să creadă în statornicia pactului din 1867?  
În Austria absolutismul e la ușă. La noi  
afacerile pactului din nou se conduc  
pe căi extraparlamentare. Poate asta să  
meargă astfel mai departe? Întrebarea  
aceasta pricinuește rele ceasuri nu numai  
ministrilor nostri, ci și lui Széll Kálmán.  
El, deak-istul *comme il faut* e silit să vază  
clătându-se opera lui Deak și prin nimic  
nu poate să-i ajute. De geaba călătorește  
el pe la Viena și zadarnic conferează în  
Budapesta cu Tisza, cu Szilágyi și cu Ho-  
rászky. Nu este scăpare, și forma lui Bán-  
ffy cu ironie spune deja, că Széll Kálmán  
nu e străin de un absolutism *ad hoc* unguresc,  
în ca privește descărcarea tehnică a afa-  
cerilor comune“.

După ce mai spune că Széll are destulă  
vreme în cele trei luni de vacanță să aperse  
pactul din punctul de privire unguresc, dacă  
avé și destulă energie, — „Information“ are  
câte-va cuvinte și către ministrul austriac: Să  
se ocupe serios cu chestia — zice — și dacă nu  
vor avé majoritatea parlamentară pentru  
încheierea pactului pe temelia vechie, atunci  
să caute chipul „pentru formarea unei  
nove relațiuni cu Ungaria“.

## Încă o „bravură“ a guvernului.

Se poate aproape zilnic vedé,  
ceea ce de curând accentua și con-  
tele Tisza István la Oradea-mare, că  
nici sistemul, nici politica actualului  
guvern — nu difer de cele din timpul  
lui Bánffy.

Sub titlul „Pedapsa agitatorului“,  
toate foile maghiare înregistrează cu  
o nespusă bucurie știrea din foaia  
oficială, despre cea mai nouă „bra-  
vură“ a guvernului unguresc.

Se știe anume, de ce „crimă“  
sunt vinovați câțiva din tinerii nostri  
universitari de la Cluj, cari luaseră  
un ton mai pronunțat în chestia  
Avram Iancu, insultat în fața jude-  
cătoriei de un nechibzuit funcționar  
al statului. Insulta fusese atât de  
temerară, atât de cumplită la adresa  
nemuritorului nostru erou național,  
că întreg poporul român s'a conster-  
nat și a respins-o în chipul cel mai  
hotărât.

Se putea atunci, ca tinerimea  
noastră să rămână rece și indiferentă  
în fața acestei insulte, când până

chiar și unele din foile maghiare mai  
chibsuite o găsiseră nemotivată și  
temerară?

Sigur, că nu! — Politica siste-  
mului păcătoș însă, altfel ține și  
voește să judece cauza. Au luat-o  
asupra lor mai înteu autoritatea  
superioară școlară de stat, apoi —  
„justiția“ maghiară.

Cea dinteu s'a pronunțat deja  
zilele trecute prin sentința ministrului  
de învățământ Wlassics, publicată în  
numărul din 21 I. c. al foil oficiale.

Eată cum sună sentința:

„Ministrul de culte și instrucțiune  
publică, pe temeiul cercetării disciplinare,  
pornite pentru agitațiunile lui în contra  
statului și în contra naționalității, —  
a exchis odată pentru totdeauna  
din toate școalele superioare din  
Ungaria pe George Novacovici,  
jurist în anul II-lea la universitatea  
din Cluj, cu adăusul că, dacă numitul  
jurist și-ar câștiga absolutoriu sau  
diplomă la ori-și-ce institut înalt din  
străinătate, — aceasta în Ungaria  
nu va avé valoare, respective nu  
se va pute nostrifia“.

Aceasta e sentința, dictată de un  
ministru al statului constituțional-libe-  
ral, în era de „lege, drept și dreptate“!  
— Mai draconică nu se poate!

La ce să s'alerge peste țeri și  
mări, într'o lume păgână, pentru a  
reglementa pe Chinezii turburați? —  
N'avem noi destui Chinezii în Un-  
garia?

O însemnăm și aceasta la cele  
multe.

Se înțelege de la sine, că nici  
cealalți soți de suferință ai lui No-  
vacovici n'au scăpat de pumnul mi-  
nisterial. Ei însă, pe semne, găsiți  
mai nevinovați de „oribila crimă“,  
sevirșită spre primejduirea statului,  
au fost mai „bland“ tractați: Cori-  
olan Steer, Ioan Scurtu, George Do-  
mide și Ioan Moga, toți studenți în  
drept, — sunt exchisi pentru tot-  
deauna de la universitatea din Cluj.

Acum în curând va veni și rândul  
„justiției“ să se pronunțe. Ce va  
isprăvi aceasta față de cei prigoniți,  
— nu e greu de prevăzut.

## Protestanții în contra Tisza-iștilor.

Ziarul „Protestáns Szemle“ în nu-  
mărul din urmă scrie:

„Protestantismului unguresc i-a  
stricat mai mult politica de partid  
Tisza-istă, privindu-l drept obiect al po-  
liticeii lor de partid. Au frânt într'însul  
energia credinței. În cei din urmă trei-  
zeci de ani, de când ca papă calvin  
neincoronat Tisza Kálmán conduce bise-  
rica protestantă, aceasta în continuu a  
slăbit în internul său. Presbiterii, epi-  
tropii și judecătorii acestei biserici au  
fost aleși după confesia credinței lor po-  
litice. Politica a împins biserica în anii  
șapte-zece în brațele partidului liberal  
și prin aceasta protestantismul și-a  
perdut puterea de viață. În loc de  
virtuțile creștine, preoții și oficianții mi-

rent ai protestantismului — prin opucătură de tactica și prin agățarea lor de politica militantă (lumeană) și-au dobândit teren și înaintare în sinul bisericii.

Incep, pe semne, a se cunoaște oamenii! N'o fi însă prea târziu?

## DELA LIGĂ.

Di V. A. Urechidă, noul president al Ligei, a adresat comitetului central al Ligii următoarea scrisoare:

Scumpi domni colegi!

Vă aduc vil mulțumiri pentru sarcina grea și onorată ce mi-ați încredințat. Bătăliile și sâmbătărea rău sdruncinată permite-mi-vor să fiu vrednic de scaunul ce mi-ați acordat în comitet? Pe dată ce mă voi convinge, că sunt mai jos decât datoria, voi depune în mâinile d-voastre mandatul meu.

Dar' din capul locului mă simt obligat de a vă face o respectuoasă și hotărâtă declarațiune: nu voiu păși în sinul comitetului, pe cât timp nu voiu pute aflu în el colegi împăcați în scop și cu mâna unuia în mâna altuia, fără distincțiune de culoare politică.

Apelez la patriotismul d-voastre al tuturor, să ne pregătim de luptă contra neamicilor românismului, ear' nu de aceea dintre noi. Nu voiu rămâne o singură și într'un comitet, care n'ar fi compus din frați sinceri de luptă. Multe și grele lucrări ne așteaptă; să nu ne perdem timpul în certe dintre noi, dacă vom să ridicăm Liga noastră sfântă acolo, unde trebuie să stea, soare luminos și încălzitor națiunii române.

Scusați absența mea dela ședința de azi. Am auzit, că aveți a face între d-voastră prealabile înțelegeri. Eu nu voiu să mă amestec la aceasta și doresc numai, ca Dumnezeu Românilor să vă inspire pe toți și să nu luați drept interese naționale, vederi strimbe, individuale. Concordie, pace! Eată temelie pe care rodnic se va înălța munca noastră. În acest înțeles eu pun pe masa comitetului central și mandatul meu de președinte. Dați-l celui mai vrednic, dacă e vre-o nevoie de prefacere în compozițiunea biroului.

Primiți, etc.

V. A. Urechidă.

## Școala de fete.

Școala superioară de fete din Arad, la care sunt atașate și patru cursuri de pedagogie, este obiect de preocupatiune a P. S. Sale Episcopului și tuturor sfetnicilor săi. Organizarea acestei școli lăsase mult de dorit și deja prin instituirea ca director de studii a dlui Petran s'a făcut un pas spre îndreptare. Pe viitor se vor face schimbări radicale, ca școala să fie ridicată la un nivel potrivit misiunii sale mari ce are în aceste părți, unde e singura școală superioară.

Cât de mult se simte nevoie de o asemenea școală, se poate judeca și din faptul, că așa slab organizată, cum a fost în cei douăsprezece ani, școala s'a susținut din propriile puteri, fiind populată și în anul acesta de 60 eleve. Mai multe nu sunt nici la școala de fete din Sibiu.

Ca să dea dovadă cât de mult se interesează de mersul acestei școli, P. S. Sa Episcopul a asistat ieri la festivitatea de încheiere a anului școlar. P. S. Sa era însoțit de vicarul Mangra și de referentul școlar Ciorgariu.

A asistat d'asemeni un public numeros, mai ales dame.

Festivitatea a început cu un cor pe trei voci („Cu ce dor te-am așteptat”) de Costescu, executat de elevele institutului sub conducerea dlui profesor Lugoianu. Publicul a răsplătit cu aplauze prestațiunea.

Ca pianiste s'au distins d-soarele E. Marcoviciu, L. Luțai, P. Luca, C. Chirila, A. Ardelean, A. Popovici, S. Meda și Bujor. D-soara Elena Pipoș, profesoara elevelor cari au cântat, a fost viu felicitată pentru progresul de care a dat probe.

A făcut excelentă impresie duetul „Steaua visurilor mele” cântat de elevele S. Săbău și C. Mihulin. Acompaniarea la pian de eleva E. Marcoviciu. Nu mai puțin au fost aplaudate elevele M. Dimitrescu (Arad), F. Bogdan, M. Nicoli, S. Săbău, E. Gherga și A. Popoviciu (Nadăș) cari au declamat. Aceasta din urmă a recitat cu simț și pricepere „Ruga mamei”, melodramă de Reineke, acompaniată fiind la pian de d-soara profesoară E. Pipoș.

La sfârșit elevele au cântat marșul (pe 3 voci) „Momente dulci”, făcând cea mai plăcută impresie.

Pereții celor două săli unde s'a petrecut producțiunea erau decorați cu numeroase desene și lucruri de mână ale elevelor. Publicul a admirat multe obiecte, executate cu gust deosebit. Îndeosebi a fost admirat portretul P. S. Sale Episcopului Goldiș, aproape în mărime naturală, executat cu multă artă, în creion, după o fotografie, de eleva (curs IV) L. Dumitrescu (Arad).

Nainte d'a părăsi institutul, P. S. Sa Episcopul Goldiș ține o vorbire, laudând elevele pentru cele prestate, îndemnându-le să fie recunoscătoare părinților cari cu jertfe multe le țin la școală și profesoarelor și profesorilor, cari și-au dat atâta silință pentru a le instrui și educa. Elevele au oferit P. S. Sale un frumos buchet și la despărțire au aclamat pe burul prelat.

## Din România.

Populația țerei după sex și stare civilă:

|              | Femei     | Bărbați   |
|--------------|-----------|-----------|
| Necăsătoriți | 1.519.163 | 1.733.434 |
| Căsătoriți   | 1.138.155 | 1.146.157 |
| Văduvi       | 250.465   | 108.974   |
| Divorțați    | 9.831     | 6.330     |
| Total        | 2.917.624 | 2.994.896 |

## RAPORTUL

senatului strins bisericesc al Consistoriului ort. rom. din Arad despre activitatea sa din anul 1899.

### Venerabil Sinod eparchial!

Consistoriul eparchial din Arad, ca senat strins bisericesc, are onoarea a prezenta despre activitatea sa din anul 1899 și despre starea afacerilor avizate la sfera sa de competență și activitate următorul

### Raport.

#### I. Activitatea Consistoriului.

Mal înainte de a trece la partea formală, subscribul Consistoriu folosește ocaziunea pentru a constata, că, deși schimbarea obvenită în scaunul arhieresc, deși însăși dezvoltarea naturală a lucrurilor a provocat înmulțirea tot mai tare a agendelor aici în centru: acest senat și-a împlinit și în anul

trecut dorința, resolviind la timp egre avizate la competența sa.

#### II. Afaceri mai însemnate.

1. În afacerile de interes mai general de cari s'a ocupat acest senat în timpul, credem a expune la locul afacerea întregirii dotației preoțescii visteria statului conform art. de lege din 1898 — o afacere aceasta, care însemnată sa a fost obiectul celor serioase îngrijiri și pentru veneratul și pentru măritul nostru Congres național bisericesc, și deosebi ni-a însușit întrebarea referitoare la executarea 17 din legea aceasta, care §. prevedea dăruirea nepreciate, sub cari Exc. S. ministru al cultelor este îndreptățit a cvota ajutorului la dispozițiunea autorității diocesane a confesiunii spre distribuirea interesantă.

Dar' fiind că tocmai modalitatea se va deslega întrebarea, ni-a înaintat tuturor îngrijiri serioase, subscribul nostru se crede îndatorat a prezenta mersul și stadiul actual al afacerii la toate liniamentele generale:

Pentru deslegarea întrebării, biserica noastră primește sau nu ajutorul de întregire, oferit pe baza colului de lege XIV. din 1898, s'a decis și ținut în 1899 Congres național bisericesc extraordinar, și după ce la 20 Martie (Iunie) 1899 s'a primit aici concesiunea Consistoriului Nr. 14 din ședința ordinară de la 17/29 Maiu 1899, sub Consistoriu a distribuit blanchetele de cereri, primite de la înaltul guvern, dăruite de oțimele diocesane instrucțiunii speciale la îndeplinirea, ajustarea și subțierea lor aici pentru promovarea la înaltul grad de studii.

S'a atras atențiunea tuturor pentru pregătirea, că însinuarea de reflexe de întregire trebuie făcută cel mult până la 1 Iulie 1899, și că preotul, respectiv pe care nu se însinua în termenul de după tenoarea legii și a ordinațiunii de înaltul guvern, își perde pentru totdeauna titlul de drept la întregire.

Deosebită îngrijire a avut Consistoriul la explicarea și aplicarea legii în raportul la birul preoțesc, și aceasta a fost pentru ferirea preoțimii de a fi în conflict cu legea, dar' și pentru a eventuala neînțelegeri cu poporul și cassarea birului de viitor, pentru că odată fasonat nu se mai poate face ear' când Consistoriul a observat, că întârzie cu subțierea fasiunilor și s'a informat, că pe lângă toate înv-

## FOAIA „TRIBUNEI POPORULUI.”

### ANTICHRIST.

— Un manuscris vechiu din Reșinari. —

Tradiția religioasă ni-a păstrat și nouă mitul grandios în formă, fioros în fond, despre venirea lui Antichrist. El este chiar foarte răspândit în poporul nostru. Conținutul pe scurt, în versiunea cea mai generală, este următorul:

O fată de jidov se chinuște de mult să dea naștere unui fiu. Dar nu va putea aceasta, până ce lumea nu va fi aproape de sfârșitul său. Atunci va naște pe Antichrist. Acesta va crește ca în povești și va face minuni. Ear D zeu, ca să pună omenirea la încercare, va astupa toate izvoarele. Rîurile vor seca și va fi o foamete mare. Atunci Antichrist se va ivi între oameni. El va face, ca apa să curgă vale, ear căși vor bea din apa lui, primesc botezul și credința lui. Se va arăta apoi Sfântul Ilie, care va îndemna pe oameni să nu beie. Dar Antichrist învinge pe Ilie, îl omoară, ear din sângele acestuia se va aprinde lumea și va arde nouă coți în afunzime. După toate astea se va arăta dreptul judecător, va doborî pe Antichrist, va învia pe cei drepti, ear celor răi le va da răsplata meritată...)

Mitul acesta, firește, variază, sub raportul fantasiei și al dibăciei de povestire

\*) Extras din „Poșta-Română” Brașov 1889; p. 166.

a țeranilor noștri. Deosebirii esențiale de fond însă nu sunt multe, — lucru, despre care de altfel ne-a convins dl Hașdeu în versiunile sale din articolul „Antihărt” al „Etimologicului” (Vol. II, pag 1232), articol, în care atât de mult insistă asupra particularității, că Antichrist va fi „su pîrlu roșu”... Deosebirile între singuraticile versiuni se raportă mai ales la modul cum Antichrist va mori pe creștin și cum va birui pe Sfântul Ilie. Voiu cita un singur cas, pe care îl găseac destul de important pentru a-l remarca:

„În acea cumplită secetă Nantichrist”) va umbra cu o bute cu apă și Sfântul Ilie numai cu o doniță. Oamenii, lacomi fiind, toți vor bea din bute și prea puțin din doniță și astfel mulți vor crede lui Nantichrist. Acesta, văzându-se mare, se ia la luptă cu Sfântul Ilie. Il apucă și-l pune pe-o piele de bivoli (\*\*); îl junghie, ear din sângele Sfântului Ilie pământul s'aprinde și pierie în flăcări.”

Uniformitatea aceasta a mitului ne face să deducem, că sorgintea trebuie să i fie comună și încă cea mai primitivă, din care același mit s'a dezvoltat și la celelalte popoare, — anume Sfânta Scriptură și în special Apocalipsul lui Ioan.

\*) Casul mi-se comunică din Măgina, comună lângă Alba-Iulia. În această versiune oroul acestui mit se numește Nantichrist. În popor se mai numește: Antihărt, Anticrist, Antihrist etc.

\*\*) În varianta din Cotnari, citată de dl Hașdeu, încă se găsește amintită această „chele de ghiol”. Punerea pe pielea de bivoli e motivată cu precauțiunea de-a nu lăsa să picure sângele Sfântului Ilie pe pământ.

Apocalipsul, această misterioasă scriere, care prin limba cea figurată, prin conținutul cel simbolic și prin filosofia atât de greu de pătruns a frământat gândirea teologilor în toate timpurile și care și el își are rădăcina în alte izvoare și mai nebuloase, este adevăratul temelie al acestui mit. Pe lângă Apocalips socotim tot ca izvoare directe, cari prin ideile lor spriginesc problemele dezvoltate în cadrul mitului despre venirea lui Antichrist: Epistola I alui Ioan, cap II. 18; Evanghelia dela Marcu, cap. III și Matei cap XXIV, 8—11. Din Testamentul vechiu în special visiunile lui Daniil și profețiile lui Ezechiel.

Problemele eschatologice cuprinse aici au străbătut în poporul nostru și pe cale indirectă, prin o sumedenie de scrieri talmăcitoare „Căzările și sinaxarele vin socotite în întâiul rînd. Apoi o multime de traduceri din literatura bisericească grecească, în care literatură, precum se știe, acest mit a ajuns la un cult extraordinar de mare. Două din acestea sunt răspândite în poporul nostru: „Cântarea tânguitoare a împăratului Leon pentru sfîrșitul lumii”) și „Cartea ce se numește împărțirea de grâu a Sf. lui Ioan Gură de aur.” În care un capitol însemnat tratează despre sfîrșitul lumii și altul (p. 40—47) despre Antichrist. La aceste traduceri din grecește aparțin și așa zisele „Învățătură creștinească folositoare de suflet”... (cap. V „Județul de apoi”), cari atât în tipar \*\*) cât și în manuscris \*\*\*) sunt foarte citite de poporul nostru.

\*) Apărută la Iași 1846.

\*\*) La Buzău 1883.

\*\*\*) Cf. Dr. I. Fușcariu, Documente, II, p. 377

Aceleași preocupățiuni eschatologice sfîrșitul lumii, judecata de apoi, în legătură cu venirea lui Antichrist, mai fi fost influențate în poporul nostru de scrieri apocrif, cum e de pildă apocalipsul lui Pavel. Dl Hașdeu ne dă ca „Românii cunoșteau în secolul I redacțiune lungă a apocalipsului lui diferită de cele slavice existente... odată cunoșteau apocalipsul lui Ioan dăcție deosebită”, — \*) o constatare, face să credem, că și mitul lui Antichrist a trebuit să fie cunoscut încă din cele mai îndepărtate.

Pentru a completa seria izvoarelor putem trece cu vederea „Istoria lui Idru cel mare”. Aici, descriindu-se la Alexandria cu limbile păgâne, talmăcită acestora și închiderea lor într'un mizic: „Și așa se spunea, că vor apărea limbile în zilele lui Antichrist și se va china lui și vor fi muncitori de creștin așa vor face aceste limbile în zilele Antichrist în trei ani.” \*\*) Se înșiră apoi mele acestor limbii păgâne în număr de zece și-unu \*\*) și în fruntea lor figură și Magoșii, nume identice cu Gog și din Apocalips, \*\*), cari au rol deosebit în mitul venirii lui Antichrist.

(Va urma.)

1) Cuvente, II, p. 446.

2) Alexandria, Ed. din 1862 pag. 87.

3) În izvoarele „Alexandriei” sunt și

4) Cap XX, 8. Și Ezechiel cap 38 și

preotimea intimpina greutăți cu  
 carea fasiunilor: s'au făcut de aici  
 către de rugare, adresate Exc. Sale  
 ministrului reg. ung. de culte și învățămînt  
 și s'au expedat fiecărui preot re-  
 ține parohial câte un exemplar cu  
 precizarea: să se declare, dacă reflectează  
 înțelegere, sau ba, ca astfel să nu eșim  
 termenul legal.

Deși afacerea ca atare, și deosebit  
 precizarea și censurarea rugărilor, și apoi  
 răspunsul, au reclamat o muncă extra-  
 ordinară: interesul față de cauză ne-a în-  
 dus să da afacerii preferință față cu  
 afacerii curente, și prin muncă încordată  
 succes a pregătit lucrul și a substerne  
 muncă fasiunilor cu provocare la suscitarea  
 al măritului nostru congres națio-  
 nalist, care sună astfel:

(Va urma.)

## Aiurări șoviniste.

În organul patrioților bolnavi — e vorba  
 de Magyar Szó — se publică un articol din  
 care, sub titlul „Strigătele de primejdie  
 Ungurimei”... Ci că ar fi în mare pri-  
 mitor patrioții din Glogovet și giur...  
 De la pastirea Tatarilor, când la Go-  
 ra a fost o luptă mare, și până acum,  
 nu mai vorbit nimic de această comună  
 care se află de lângă Arad.

Chiar și acum, Svabii vin regulat la  
 aducându-ne zarzavatură, fără să știe  
 că Ungurii din satul lor ar fi în pri-  
 mitor: pentru simplul motiv, că la Glogo-  
 vici abia doar din veste sunt cunos-

Cum ar fi însă „M. Szó” organul lui  
 Szó, dacă nu s'ar scrie într'insul pro-

Și acum: în corespondența din  
 Glogovet scrie nu numai despre marea  
 primejdie, în care s'ar fi aflând Ungurii de  
 război, dar jumătate din corespondență este  
 adresată episcopului Goldis și vicarului  
 său.

Un mosaic de patriotică — aiureală!  
 căpătată de legea despre judicatura  
 și agentii stăpânirii ungurești n'ar avea  
 influență în alegerea ei, ci poporul  
 pe mâna — preoților. Bănffy și haita  
 ar definiția adecă ori-ce biserică și  
 ar definiția de reformatori, căror el le este  
 Rabin... Face prognostic că ac-  
 majoritate liberală (?) în viitoarele  
 și va fi spulberată (ce bine-ar fi!) și  
 ceea ce-i lui Széll, pentru-că pactează cu  
 „habul”, căror li-ar fi promis război și  
 război.

Și fiind-că Széll pactează și cu Goldis,  
 carele corespondent ține să vestească  
 ungurești că nu e nici o deosebire  
 sentimentul național al lui Goldis pe  
 și pe de altă parte al lui Madgra și  
 de pildă. Fie-care, își iubeste  
 și ține la binele națiunii sale... deci  
 și război sunt de — păcătoși!

Ce zăpăceală trebuie să fie în capul  
 corespondent — de răutate nu  
 — reiese și din faptul, că după ce  
 pe Széll că pactează cu Goldis și  
 din comitatul Aradului, termină  
 că primejdia e mare din cauză că  
 de p'acel va pune candidații în  
 și clericali (partidul popular)!

Cu asemenea bureți își tractează Bánf-  
 y.

## Puterile în China.

„Neuste Nachrichten” din Berlin  
 că puterile vor trebui să desfășure  
 și încordare și acum nu e intrat  
 de a se trimite la China corabii noue de  
 și de a-și spori acolo forțele pe uscat.  
 Germania, până în zilele trecute avea  
 în China 6 vase de război și va  
 trimite încă 2, transportând 1200 sol-  
 dați.

Francia a trimis în China 2000 de  
 dintre care parte au sosit, parte  
 pe la finea lui Iunie. În portul din  
 se fac pregătiri pentru toate even-  
 tuale. Până acum trei încrușișătoare  
 au primit ordin, să fie gata de plecare. În

29 Iunie Francia va avea în apele Chinei  
 7 încrușișătoare și 4 canoniere.

Anglia, care are o flotă puternică în  
 apele Chinei, a mai trimis înainte c'o săp-  
 tămână 600 de soldați din Hongkong. În  
 considerarea marelui pericol, Anglia s'a de-  
 cisă a trimite trupe din India (6 regimente)  
 și o baterie. Afară de această corabie  
 „Diadem” și „Furioso” au primit ordin să  
 plece.

Rusia, după cum s'a anunțat în urmă,  
 a încunoștințat puterile, că a transportat  
 la China 4000 de soldați pentru a protegea  
 pe supușii ruși și pe Europeanii în general.  
 „Pol. Corr.” scrie, că acești 4000 au debar-  
 cat deja pe litoralul chinez. Afară de ace-  
 știa Rusia are azi în Siberia orientală,  
 în provincia Amur și în Mandșuria 70 000  
 de soldați. În apele Chinei circulă 14 co-  
 rabii de război rusești cu o trupă marină  
 de 7000 de oameni.

Japonia, îndată ce a luat veste despre  
 uciderea reprezentantului său, a trimis 2000  
 de oameni și, fără a mai aștepta mandatul  
 Europei, mobilizează încă 20.000.

America la rândul său încă a luat măs-  
 suri să trimită 5000 de soldați din Manila  
 la Tiencin. Amiralul Remy a primit ordin  
 să trimită în China corabia „Oregon”, cea  
 mai mare din câte are America.

Afără de acestea, cum știm, Austro-  
 Ungaria încă va avea în curând și un al  
 doilea vas de război, pe lângă „Zenta”, în  
 apele Chinei.

## Războiul din China.

Boxerii revoluționari aprind și  
 măcelăresc continuu pe streinit din  
 China, deși trupele puterilor pentru  
 apărarea acestora se sporesc într'una.

Ca știri mai nouă despre eveni-  
 mentele grave înregistrăm următo-  
 rele:

Cu data 21 I. c. i-se raportează din  
 Shanghai ziarului „Times”:

In 15 I. c. noaptea Boxerii au  
 sevârșit cruzimi cumplite între indigenii  
 din orașul Tiencin. Foile chineze din  
 Shanghai scriu, că în sinul partidului  
 Mandșu a erupt un conflict serios. În  
 palatul imperial din Peking sunt  
 tulburări mari. Impărăteasa-re-  
 gentă e pregătită de fugă. Prințul  
 Tuan-Hsu-Tung și Kung-Ji sunt dus-  
 manii declarați ai partidului moderat,  
 care insistă pe lângă coroană, ca să  
 împăciuească puterile străine.

Cu data 22 Iunie se telegrafează din  
 Washington:

Amiralul american Kempf ves-  
 tește cu datul de azi, că trupe chi-  
 neze bombardează consulatul ame-  
 rican din Tiencin și o mare  
 parte a coloniei străinilor. O trupă  
 de apărare, în care sunt și 130 sol-  
 dați americani, tocmai acum pleacă în  
 Tiencin.

Din Petersburg se telegrafează, cu data  
 22 Iunie, despre numărul și împărțirea flo-  
 tel rusești în Ostul Asiei:

„Vasele cuirasate „Sisoj-Veliki”,  
 „Navarin” și „Petropavlovsc” se află  
 în Taku din 1-a Iunie. Tot cam de-  
 atunci sunt acolo și încrușișătoarele  
 „Dimitrij-Donskoi” și „Rosija”, cum și  
 o mulțime de torpiloare și alte vase în-  
 crucișătoare, ear altele sunt pe drum  
 către China.

Londra, 22 Iunie. „Daily Express”  
 are știrea dela un corespondent al  
 său din Singapore, care ar fi avut o  
 convorbire cu cunoscutul reformator  
 chinez Kang-Ju-Mei. Acesta să-și fi  
 spus bănuiala, că izbucnirea tulburări-  
 lor chineze Rusia le-a provocat sau  
 cel puțin le-a accelerat pentru  
 scopurile sale.

Cu aceeași dată foile de seara  
 din Londra spun, că în Tiencin au  
 fost măcelăriți 1500 străini și că  
 Japonia a mobilizat din nou deja  
 18 vase de război.

SANGHAI, 22 Iunie. Până acum  
 nici o știre n'a străbătut despre cele  
 ce se petrec în Peking, nici despre  
 soartea trupelor conduse de admi-  
 ralul englez Seymour. Din această  
 pricină, reprezentanții puterilor de  
 aici, întruniți azi în conferință, au  
 declarat situația grozav de primejdioasă.  
 Dinșii cred, că va succeda stabilirea  
 unei legături imediate cu Pekingul,  
 și relativ la aceasta au cerut lămuriri  
 de la Seng, directorul căii ferate  
 chineze.

Din pricina stagnării comuni-  
 cației comerciale, 20.000 Cuhieni și-au  
 pierdut pâinea și se găsec în cea mai  
 cumplită miserie. Reprezentanții di-  
 plomatici de aici au hotărât, să roage  
 pe doyen-ul consulilor din Cifu, să se  
 pună în legătură cu oficerii din Taku  
 și să ceară de la aceștia ajutor fără  
 amănare.

LONDRA, 22 Iunie. Cu data de  
 ieri „Daily Express” raportează din  
 Shanghai: Boxerii au atacat (în 15 I. c.)  
 Tiencin-ul din două părți. La început  
 au bombardat numai partea indigenilor  
 în 12 puncte și numai după aceea  
 au tras focuri și asupra coloniei stră-  
 inilor. Stațiunea căii ferate a fost  
 apărută de 2000 soldați ruși cu 10  
 tunuri.

La sosirea Boxerilor, Rușii au  
 tras asupra lor 50 de ghiulele. Bom-  
 bardarea a produs o adevărată baie  
 de sânge între boxeri, din cari au căzut  
 morți vr'o 300 și greu răniți 200  
 înși.

## Dela „ENCICLOPEDIA ROMÂNĂ” edit. c.

— UNA LA ZI. —

Ignorant — se zice deosebit de cel ce  
 nici idee nu are de anumite lucruri.

Vol. II, p. 790.

Notă. Vorba lui Polonius către Hamlet: „In-  
 tr'adevăr, Monsignore, ce este un om nebun decât  
 un om fără minte?”...

## Noutăți

Arad, 23 Iunie 1900.

Arhimandritul Hamsea, cuviosul star-  
 ret al mănăstirii Bodrog și în același timp  
 director al seminarului din loc, după cum  
 aflăm, este indispus că procesul ce ni-a  
 intentat nu merge așa ușor, cum credea.  
 După multă alergare, și-a găsit avocat  
 care să-l susțină procesul: pe dl Moise  
 Curtușiu. Recomandăm dlui avocat să  
 citească d-lui Hamsea §-ul 16 al articolului  
 de lege XXXIV din 1897 (alineatul al doi-  
 lea) pentru a-l convinge, că de geaba face  
 curte uoară și altora, dar precăvioșia sa  
 cu noi numai la curtea cu jurați se poate  
 întâli.

Nou referent consistorial în  
 Sibiu. Consistorul arhidieceșan din  
 Sibiu — după-cum ni-se anunță —  
 în ședința sa plenară din 18 I. c. n.  
 a ales referent în senatul episcopesc  
 pe dl Victor Tordășianu. Înregistrăm  
 cu deosebită plăcere știrea despre  
 această meritată înaintare a amicului  
 nostru. Prin ea s'a resplătit numai  
 meritul și munca onestă a unui func-  
 ționar conștient și integru.

Examenle publice la Seminarul  
 „Andreian” din Sibiu, atât la secțiunea  
 teologică, cât și la secțiunea pedagogică se  
 încep în 17 Iunie st. v. și se termină în  
 ziua de 29 I. c. v. cu serviciu divin și cu  
 serbare festivă, ear în 30 Iunie v. se vor  
 estrada testimoniile și absolutorile.

Preotul Ioan Baci din Șoimuș, edi-  
 torul „Revistei Ilustrate”, a abzis de pro-  
 te. Motivul abzierii sunt persecuțiunile la  
 carel era expus din partea consistorului din  
 Gherla. Precum ni-se scrie, poporul din  
 Șoimuș sunt atât de revoltați pentru șica-  
 nele carel au silit pe preotul lor la abziere,  
 încât e teamă că întregă comuna va trece  
 la altă confesiune.

Examen. Ni-se scrie: Cu data de 25  
 Maiu st. v. s'a ținut examenul la școala  
 noastră rom. gr. or. din Berliște, condus  
 de dl comisar Pavel Gaitovici. La examen  
 a luat parte foarte mult public. În decursul  
 examenului am observat, că atât elevii,  
 cât și elevele au arătat întru toate un  
 spor foarte îndestulător. Truda d-lui no-  
 stru învățator Nistor Suriaș, care funcțio-  
 nează în comuna noastră de 37 de ani cu  
 morală foarte frumoasă, în decursul examene-  
 lului s'a dovedit și printr'un trilog de elevi  
 cu nu numele Ioan Munteanu, Nicolae Mioc  
 și George Irimia, care trilog a pus în ui-  
 mire pe toți cei de față cu privire la  
 tema: ce este școala. Bucuria părinților  
 de față, văzând sporul dlui învățator întru  
 toate peste așteptare, a fost de tot mare.  
 Toți elevii și elevele i-au adus buchete de  
 flori, ca semn de mulțămire. La sfârșitul  
 examenului dl comisar Pavel Gaitovici a  
 ținut o vorbire, prin care a dat mulțămire  
 atât învățatorului cât și elevilor, pentru  
 purtarea lor ce au avut-o în decursul anu-  
 lui, dându-le sfaturi bune, cum au să se  
 poarte și în timpul vacanțelor. În fine a  
 vorbit dl Martin Scafița, care asemenea  
 a mulțămit dlui învățator pentru sporiul  
 arătat.

Un participant.

La școala de fetițe română din Blaș  
 examenele finale s'au început Joi, și se  
 termină mâine Duminică, în 24 Iunie, când  
 va fi cetirea clasificărilor și împărțirea tes-  
 timoniilor și a premiilor.

De necrezat! Mă de mulțumiri și scri-  
 suri de recunoștință adevărate, că „Fluidul  
 Elsa” de Feller s'a dovedit ca cel mai bun  
 la toate boalele, chiar și la acelea unde alte  
 medicamente nu vindecă. Cu deosebire vin-  
 decă frigurile, podagra, reuma, dureri de  
 piept cap și de dinți, junghieri, sgârșituri,  
 dureri de stomach, de ochi etc., iute și la  
 sigur. 12 flacoane costă 5 coroane franco.  
 Singurul producător e Eugen V. Feller, far-  
 macist în Stubica Nr. 135, comitatul Agram.  
 La nici o familie să nu lipsească acest mij-  
 loc excelent, examinat de oficial sanitar și  
 găsit de cel mai bun mijloc, pe care ori-cine  
 do-l folosește odată, pentru efectul său din  
 toate punctele de vedere, îl va folosi per-  
 manent.

Orb am fost deja, și numai „Fluidul  
 Elsa” de Feller mi-a salvat lumina ochilor.  
 — scrie Szűcs Péter din Budapesta Felső-  
 rakpart 9.

## Un învățăcel român

se primește imediat la Dl Ioan An-  
 drășu, barbier și friser în Oraștie  
 (Szászváros) în condițiuni favorabile.

Practicant apotecar cu 6 clase  
 gimnasiale se primește sub condițiuni  
 favorabile; a se adresa la adminis-  
 trația foil noastre.

## ULTIME ȘTIRI.

### Vice-regele Chinei în Peking.

Berlin, 22 Iunie. Ambasada ger-  
 mană din Peking a telegrafiat, că vice-  
 regele chinez a dat știre oficială că  
 vine la Peking, pentru a porni acțiunea  
 de împăcire între împărăteasa și între  
 marile puteri. Parerea vice-regelui, pen-  
 tru a ajunge acest scop e, ca puterile  
 să abstea de la transportarea de trupe  
 noue.

Deportarea Impărătesei nu s'ar  
 pute face, din pricină că ar vătămă  
 pietatea religioasă a Chinezilor. Parerea  
 ambasadei germane, de altă parte, e, că  
 conflictul s'ar înlătura așa fel, dacă  
 împărătesei i-s'ar asigura altă locuință  
 și apanaj convenit și dacă ea ar renunța  
 la guvernare și la amestecul în politică,  
 readucându-se pe tron tinerul împărat,  
 ajutat de sfetnici pot-viți.

Editor: Aurel Popovici-Barclanu.  
 Red. respons.: Ioan Russu Sirlanu.

**ECONOMIE.**

**Cereale (bucate).**

De aci încolo prețurile pe pietele se scotesc în coroane și după 50 kilograme, ear' nu ca și până acum, după maza metrică (100 kilograme).

Prețurile dela 19 Iunie n. în Arad:

|                             |                 |
|-----------------------------|-----------------|
| Grâul cel mai bun . . . . . | cor. 7.32—7.40. |
| Cucuruz . . . . .           | 5.25—5.45.      |
| Săcară . . . . .            | 5.60—5.80.      |
| Orz . . . . .               | 5.50—5.60.      |
| Ovăș . . . . .              | 4.60—4.80.      |

**Cursul pieții din Arad.**

|                       |               |      |       |
|-----------------------|---------------|------|-------|
| Hârtie-monetă română  | Cump. n. 9-48 | vând | 5.52  |
| Lire turcești         | —             | —    | —     |
| Imperiali (15 R. aur) | 18.90         | —    | 19.—  |
| Ruble rusești 100 a   | 126.—         | —    | 12.—  |
| Galbeni               | 5.88          | —    | 5.63  |
| Napoleon-d'or         | 9.48          | —    | 9.55  |
| 100 Marco germane     | 58.50         | —    | 58.95 |
| Livre sterling        | 11.90         | —    | 12.5  |

**S p i r t :**

25 Aprilie

|                            |       |
|----------------------------|-------|
| Spirit rafinat; cu toptanu | 115.— |
| " " cu micu                | 118.— |
| " brut cu toptanu          | 113.— |
| " " cu mic                 | 116.— |

**Porci :**

(Piața Steubrich)

|                     |                  |
|---------------------|------------------|
| Ungari; greutate:   |                  |
| bătrâni 380—400 kg. | 52—54 cr. p. kg. |
| tineri 320—390 "    | 55—56. " " "     |
| " 250—320 "         | 54—55 " " "      |
| " până 250 "        | 54—56 " " "      |
| mișcoi 240—260 "    | — " " "          |

„Foaia Pedagogică“, ce deja în al IV-lea an apare lunar în Sibiu, în întindere de două coale, sub direcția dlui prof. Dr. D. P. Barcianu, are în Nr. 5 (din Maiu) următorul cuprins:

Manualele de școală. Tractat de H. Trunk, prelucrat liber de George Dragoiescu (Urmare). — Modele de lecțiuni: Cumpenele și Cântarul, Două lecții din fizică pentru anul al V-lea, de Dr. Ioan Stroia. — Aprecieri importante la dotația și poziția actuală a învățătorului român, de Iosif Velcean, învăț. — Din literatura școlară. — Informațiuni. — Felurimi.

Abonamentul pe an: 6 coroane. — Ca unica foaie bună și de specialitate, ce-o avem pe terenul pedagogic, o recomandăm călduros tuturor învățătorilor noștri.

**In atențiunea domnilor învățători români.** Adicem la cunoștința domnilor învățători de la școlile populare, că Inaltul minister reg. ung. de culte și instrucțiune publică cu datul de 26 Martie 1900 Nr. pres. 1070 a aprobat manualul „Geografia pentru școlile populare întocmită pe baza planului ministerial de învățământ, partea primă pentru clasele III. și IV., de Vasile Goldiș, profes. gimnas.“

In legătură cu aceasta anunțăm pe domni învățători, că tocmai acum a esit de sub tipar și partea a doua din Geografia dlui Vasile Goldiș.

Ambele părți se pot procura de la Librăria editoare Ciurcu în Brașov, precum și de la toate librăriile din patrie.

„Revista economică“, organ pentru societăți financiare și comerciale. Apare la 10 a fiecărei luni în Sibiu. Director: Dr. Corn. Diaconovich. Nr. 6 (Anul II.) din 10 Iunie are următorul sumă: Patru orase transilvănene. Bogățiile lor. (Date statistice financiare de P.) — Băncile noastre. (Adunările generale din 1900. Seria III.) — Compararea celor patru metode principale ale contabilității. — Teoria asigurărilor asupra vieții. (Asigurări de capital), de I. Lăpădatu. — Agricultură: Situațiunea agricolă; Serviciul veterinar; Referenți agricoli în străinătate; Statistica recoltei; Grânare (Patule) de rezervă; Reservistii economi; Reuniunea română agricolă din comit. Sibiuului. — Revista financiară: Situațiunea. — Cronică: Ancheta pentru program european în mersul trenurilor; Trenuri accelerate în Transilvania; Scutirea de contribuție a băntiilor de stat; Datoria flotantă a monarhiei. — Literatuă: „Buna chivernisală“. — Tragari la sorți. — Bursa de efecte din Viena. — Bursa de efecte din București. — Bursa de mărfuri din Budapesta.

Carte de cetire Ministerul de culte și instrucțiune publică reg. ung. prin ordinațiunea de la 14 Ianuarie 1900. Nr. preindii 5276/1899 a aprobat pentru școlile populare cartea: „A treia carte de cetire pentru copii și copilele din anul al 3 lea și al 4 lea de școală, întocmită de mai mulți prietini ai școlael.“

Se poate procura de la Librăria editoare Ciurcu în Brașov, precum și de la toate librăriile din patrie, cu prețul de 65 cr. sau 1 coroană 30 fil.

Bibliografie. Au apărut și ni-s-au trimis următoarele două cărțicele: Micul Le gendar, ilustrat cu icoane pentru școlile primare, de Ioan Tuduceșcu, învățator. Pentru anul al III-lea. Ediția VI. Prețul: 60 bani (fleri). — „Povestiri și anecdote populare“, de Domăniu Dogariu, inv. dirig. la școala element. capitală din Satulung. Bre

șura aceasta e Nr. 10 „Din literatură populară“, edată de Tipografia „Aurora“ Todoran în Gherla. Prețul 20 fleri. poate procura dela numita tipografie.

„Economia națională“, revistă economică, statistică și financiară, apare lunar în București (anul XXIV). Fondator și director: DI Petre S. Aurelian, membru A. micel. Nr. 4 din luna Aprilie 1900 are următorul sumă: P. G. Cantili: Chestiunile de fer. — St. Romanescu: Contribuțiunea la istoria datoriei publice române 1850—1900. — V. I. Radu: De ce nu brățeșază Românii comerțul. — „Ch. terabentinei. — Critici și referate: Elemente fundamentale în Economia politică în o teorie sociologică. de Ioan Socaciu, p. sor. Expunerea pe scurt a principiilor fundamentale ale Istoriei de A. D. Xenop

**Tipografia**  
**„Tribuna Poporului“**  
 arangiata fiind cu material  
 primește spre executare:  
 Tipărituri de Carte, Orice  
 de bancă, Brosuri, tipărit  
 Invitări Anunțuri fu-  
 la nunta, nebrale, etc.  
 Cele mai  
**moderate prețuri!**

**A apărut**

Și se află de vânzare la administrația „Trib. Poporului“ următoarele opuri:

|   | coroana | fleri  |
|---|---------|--------|
| 1.) „Amicul Poporului“ — de Titus Vuculescu, pretor. Indreptar practic în cause administrative. Prețul  | —       | 1.—    |
| 2.) „Lupta pentru drept de Dr. Rudolf Ihering traducere de T. V. Păcățean, prețul   | —       | 2.—    |
| 3.) „Judecătorile cu jurații“ — de Teodor V. Păcățeanu, prețul  | —       | —80 „  |
| 4.) „Libertatea“ — de Ioan Stuart Mill, tradusă de T. V. Păcățeanu, prețul  | —       | 2.—    |
| 5.) „Principiile politice“, după Dr. T de Holtzendorf, de T. Păcățeanu — prețul   | —       | 4.—    |
| 6.) „Caractere morale“ — exemple și sentințe culese din istoriile și literaturile popoarelor vechi și moderne, de Ioan Popca, profesor în Brașov. Prețul.   | —       | 2.50 „ |
| 7.) „Războiul pentru neatârănare“ și „Povestea unei coroane de oțel“ ambele de George Coșbuc. Prețul Războiului   | —       | 1.20 „ |
| Prețul „Coroanei“   | —       | 1.60 „ |
| 8.) „Din vremuri apuse“ — de Iudita Secula nasc. Truția — prețul  | —       | 1.—    |
| 9.) „Vieritul“ — de Petru Vancu, prețul   | —       | 1.—    |
| 10.) „Teoria Dramei“ — de Dr. Iosif Blaga. Prețul:  | —       | 3.60 „ |
| 11.) „Juvenilia“ — de Sextil Pușcariu. Preț:  | —       | 1.60 „ |
| 12.) „Cuvântări bisericesti“ — traduse de Ioan Genț. Prețul   | —       | 5.—    |
| 13.) „Pribeag“ — de Ioan Iosif Scoopul, preț  | —       | 1.50 „ |
| 14.) Instrucțiuni populare despre Datorințele și Drepturile purtătorului de dare edate de Vilchelm Niemandz prețul  | —       | 1.20 „ |
| 15.) „Liturgia Stului Ioan Crisostom“ (pe note) pentru cor mixt pe 4 voci — de Nicolae Stefu învățator în Arad. Această liturgie conține toate cântările liturgice, ce are să răspundă corul în Dumineci și sărbător. Pe lângă acestea mai conține irmoase, pricesne și un adaus de cântece populare. Toate imnele se pot cânta și numai pe 2—3 voci. Prețul unui exemplar s'a redus dela 6 la 5 coroane. | —       | —      |

La comanda să se mai adauge de fiecare ep 10 fleri spese postale.